

## HELYESBÍTÉS

### Helyesbítés pályázati felhívások közvetett KTF-tevékenységekre „Az Európai Kutatási Térség integrációja és megerősítése” nevű kutatási, technológiai fejlesztési és demonstrációs egyedi program keretén belül

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja, C 296., 2004. december 1.)

(2004/C 304/08)

Ez a szöveg hatályon kívül helyezi az 2004. december 1-jei HL C 296. számában kihirdetett szöveget, és annak helyébe lép:

### „Pályázati felhívások közvetett KTF-tevékenységekre »Az Európai Kutatási Térség integrációja és megerősítése« nevű kutatási, technológiai fejlesztési és demonstrációs egyedi program keretén belül

**Tematikus prioritások/területek: Információs társadalmi technológiák (IST)**

**Pályázati azonosító: FP6-2004-IST-4**

**Pályázati azonosító: FP6-2002-IST-C**

(1) Az Európai Közösség az Európai Kutatási Térség létrehozásához és az innovációhoz hozzájáruló kutatási, technológiai fejlesztési és demonstrációs tevékenységére vonatkozó hatodik keretprogramjáról (2002–2006) szóló határozatával, valamint a 2002. június 27-i 1513/2002/EK európai parlamenti és tanácsi határozattal <sup>(1)</sup> összhangban a Tanács 2002. szeptember 30-án elfogadta az »Európai Kutatási Térség integrációja és megerősítése (2002–2006)« nevű kutatási, technológiai fejlesztési és demonstrációs egyedi programot <sup>(2)</sup> (a továbbiakban: »egyedi program«).

Az egyedi program 5. cikke (1) bekezdésével összhangban az Európai Közösségek Bizottsága (a továbbiakban: »Bizottság«) 2002. december 9-én elfogadta az egyedi program céljait, tudományos és technológiai prioritásait, valamint a megvalósítás ütemezését részletesen meghatározó munkaprogramot <sup>(3)</sup> (a továbbiakban: »munkaprogram«).

A vállalkozásoknak, kutatóközpontoknak és egyetemeknek az Európai Közösségek hatodik keretprogramjának (2002–2006) végrehajtásában való részvételének, valamint a kutatási eredmények terjesztésének szabályairól szóló (a továbbiakban: »részvételi szabályok«), 2002. december 16-i európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(4)</sup> 9. cikkének (1) bekezdésével összhangban közvetett KTF-tevékenységekre pályázatokat kell benyújtani a pályázati felhívások feltételei szerint.

<sup>(1)</sup> HL L 232., 2002.8.29., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 294., 2002.10.29., 1. o.

<sup>(3)</sup> A (2003) 577, C(2003) 955, C(2003) 1952, C(2003) 3543, C(2003) 3555, C(2003) 4609, C(2003) 5183, C(2004) 433 és C(2004) 2002 bizottsági határozattal (amelyek közül még egyik sem jelent meg) módosított C(2002) 4789 határozat.

<sup>(4)</sup> HL L 355., 2002.12.30., 23. o.

(2) A közvetett KTF-tevékenységekre irányuló jelenlegi pályázati felhívások (a továbbiakban: »felhívások«) a jelenlegi általános részt és a mellékletekben leírt különleges feltételeket foglalják magukban. A mellékletek a következőket tartalmazzák: a közvetett KTF-tevékenységekre irányuló pályázatok benyújtásának határidejét, az elbírálások befejezésének valószínűsíthető időpontját, az indikatív költségvetést, az érintett pályázati eszközöket és kutatási területeket, a közvetett KTF-tevékenységekre irányuló pályázatok elbírálási kritériumait, a résztvevők minimális számát és bármely alkalmazandó korlátozást.

(3) A részvételi szabályokban meghatározott feltételeknek eleget tévő természetes vagy jogi személyeket, akik nem esnek a részvételi szabályokban vagy az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet <sup>(5)</sup> 114. cikkének (2) bekezdésében említett egyik kizárással járó eset hatálya alá sem (a továbbiakban: »pályázók«), arra kérjük, hogy a Bizottságnak nyújtsák be a közvetett KTF-tevékenységekre irányuló olyan pályázataikat, amelyek eleget tesznek a részvételi szabályokban és az érintett felhívásban foglalt feltételeknek.

A pályázók részvételi feltételei a közvetett KTF-tevékenység tárgyalásai keretén belül kerülnek ellenőrzésre. Még ez előtt azonban a pályázók aláírják egy nyilatkozatot, amely igazolja, hogy nem esnek a költségvetési rendelet 93. cikkének (1) bekezdésében megadott egyetlen eset hatálya alá sem. Továbbá a Bizottság rendelkezésére bocsátják az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2002. december 23-i 2342/2002/EK, Euratom bizottsági rendelet <sup>(6)</sup> 173. cikkének (2) bekezdésében felsorolt információkat.

<sup>(5)</sup> HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

<sup>(6)</sup> HL L 357., 2002.12.31., 1. o.

Az Európai Közösség által elfogadott esélyegyenlőségi politika a nőket kifejezetten ösztönzi arra, hogy közvetlenül pályázzanak a közvetett KTF-tevékenységre, vagy vegyenek részt az ilyen pályázatok KTF-benyújtásában.

(4) A Bizottság a felhívással/felhívásokkal kapcsolatban ismertetőt bocsát a pályázók rendelkezésére, amelyben megtalálható a közvetett KTF-tevékenységekre irányuló pályázatok elkészítésére és benyújtására vonatkozó tájékoztató. A Bizottság szintén kiad egy iránymutatást a pályázat elbírálásáról és a kiválasztási eljárásokról<sup>(1)</sup>. Ezek az ismertető és iránymutatók a munkaprogramhoz és a felhíváshoz kapcsolódó egyéb információkhoz hasonlóan beszerezhető a Bizottságtól a következő címen:

Európai Bizottság  
IST információs pult  
Kutatási (INFSO) Főigazgatóság  
BU31 1/19  
B-1049 Brüsszel, Belgium  
e-mail: ist@cec.eu.int  
Honlap: www.cordis.lu/ist

(5) Közvetett KTF-tevékenységekre irányuló pályázatokat kizárólag elektronikus pályázat formájában lehet benyújtani a webalapú Elektronikus Pályázatbenyújtási Rendszeren keresztül (EPSS<sup>(2)</sup>). Különleges esetekben azonban egy koordinátor a Bizottságtól engedélyt kérhet papíron történő benyújtásra a felhívás határidejének lejártá előtt. Ezt írásban kell megtenni, és a következő címek egyikére kell elküldeni:

Európai Bizottság  
IST információs pult  
Kutatási (INFSO) Főigazgatóság  
BU31 1/19  
B-1049 Brüsszel, Belgium  
e-mail: ist@cec.eu.int

A kérelem mellé csatolni kell a kivételes elbírás kérelmének indoklását. A papíron történő benyújtást választó pályázók vállalják a felelősséget, hogy ilyen mentességi kérelmek és a velük járó eljárások a felhívás határidejére való tekintettel időben készülnek, illetve befejeződnek.

Minden közvetett KTF-tevékenységre irányuló pályázatnak két részből kell állnia: az űrlapokból (A. rész) és a tartalomból (B. rész).

A közvetett KTF-tevékenységekre irányuló pályázatok internetes hozzáférés nélkül vagy internetes hozzáféréssel egyaránt elkészíthetők, és elektronikusan benyújthatók. A közvetett KTF-tevékenységre irányuló pályázatokat PDF formátumban kell benyújtani (»portable document format«, amely kompatibilis az Adobe 3. vagy magasabb szintű verziójával beágyazott betűtípussal). Tömörített (»zipelt«) fájlok kizárásra kerülnek.

Az EPSS-szoftver (internetes hozzáféréssel vagy anélkül) elérhető a Cordis honlapról: [www.cordis.lu](http://www.cordis.lu).

Az olyan közvetett KTF-tevékenységekre irányuló elektronikus pályázatok, amelyek hiányosak, olvashatatlanok vagy vírussal fertőzöttek, kizárásra kerülnek.

Közvetett KTF-pályázatok olyan változatai, amelyeket hordozható elektronikus tárolóeszközökön (pl. CD-ROM-on, merevlemezben), e-mailen vagy faxon nyújtanak be, kizárásra kerülnek.

Közvetett KTF-tevékenységre irányuló hiányos, papíron benyújtott pályázatok kizárásra kerülnek.

További információkat a pályázatok benyújtásának különféle eljárásairól a pályázat elbírálásáról és a kiválasztási eljárásról szóló iránymutatás J. mellékletében olvashatnak.

(6) A közvetett KTF-tevékenységekre benyújtott pályázatok legkésőbb a határidő lejártának napján és az érintett felhívásban meghatározott időben meg kell, hogy érkezzenek a Bizottsághoz. A megadott határidőt követően beérkező közvetett KTF-tevékenységre benyújtott pályázatok kizárásra kerülnek.

Azok a közvetett KTF-tevékenységre benyújtott pályázatok, amelyek nem tesznek eleget az érintett felhívásban megjelölt minimális résztvevői számmal kapcsolatos feltételeknek, kizárásra kerülnek.

Ez érvényes a munkaprogramban megadott bármely további jogosultsági feltételekre is.

(7) Abban az esetben, ha ugyanazon közvetett KTF-tevékenységre benyújtott pályázatot egymás után kétszer nyújtják be, a Bizottság a határidő lejártá és az érintett felhívásban meghatározott időpont előtt utólag beérkező változatot vizsgálja meg.

(8) Amennyiben a vonatkozó felhívás említi, közvetett KTF-tevékenységekre benyújtott pályázatok jövőbeli elbírálás keretén belül is felvehető.

(9) A felhívással kapcsolatos minden egyes kapcsolatfelvétel (pl. információkérés vagy közvetett KTF-tevékenységre irányuló pályázat benyújtása) esetén a pályázónak hivatkoznia kell a vonatkozó pályázati azonosítóra.

<sup>(1)</sup> A 2004. május 18-i C(2004) 1855 határozattal módosított, 2003. március 27-i C(2003) 883 határozat.

<sup>(2)</sup> Az EPSS a pályázókat pályázataik elektronikus létrehozásában és benyújtásában segítő eszköz.

## I. MELLÉKLET

## 4. PÁLYÁZATI KIÍRÁS INFORMÁCIÓS TÁRSADALMI TECHNOLÓGIÁKRA

1. **Konkrét program:** Az Európai Kutatási Térség integrációja és megerősítése
2. **Tematikus prioritás/terület:** Információs társadalmi technológiák (IST)
3. **A pályázat címe:** Az információs társadalmi technológiák prioritására vonatkozó 4. felhívás (IST)
4. **Pályázati azonosító:** FP6-2004-IST-4
5. **Közzététel időpontja:** 2004. november 25.
6. **Benyújtási határidő:** 2005. március 22., 17 óra (brüsszeli helyi idő szerint)
7. **Teljes indikatív költségvetés:** 1 120 millió euró.
8. **Területek és eszközök:**

A benyújtandó ajánlatoknak az alábbi célkitűzésekre kell irányulniuk:

2005–2006-os stratégiai célkitűzések	Eszközök (1)	Új (2)/hagyományos (3) eszközök aránya (%)	Indikatív költségvetés (4) (millió EUR)
2.4.1. Nanoelektronika	IP, STREP, CA és SSA	80/20	74
2.4.2. Mikro-/nanointegrációs technológiák és eszközök	IP, STREP, CA és SSA	60/40	75
2.4.3. Globális megbízhatósági és biztonsági rendszerek	IP, NoE, STREP, CA és SSA	70/30	63
2.4.4. Szélessávú hozzáférés mindenki számára	IP, NoE, STREP és SSA	65/35	65
2.4.5. Mobil és vezeték nélküli rendszerek a 3G után	IP, NoE, STREP és SSA	65/35	138
2.4.6. Hálózati audio-vizuális rendszerek és otthoni platformok	IP, NoE, STREP, CA és SSA	75/25	63
2.4.7. Szemantika alapú tudásrendszerek	IP, NoE, STREP és SSA	70/30	112
2.4.8. Kognitív rendszerek	IP, NoE, STREP és CA	65/35	45
2.4.9. Információ- és hírközlés-technológiai (ICT) kutatás az innovatív kormányzatért	IP, NoE, STREP, SSA és CA	50/50	46
2.4.10. Technológiával gazdagított tanulás	IP, NoE, STREP és CA	70/30	54
2.4.11. Az egészségjavítást szolgáló integrált biomedikai információ	IP, STREP, SSA és CA	55/45	75
2.4.12. eBiztonság – együttműködési rendszerek a közúti szállításhoz	IP, NoE, STREP és SSA	60/40	82
2.4.13. Az információ- és hírközlés-technológiai (ICT) kutatás erősítése a kibővült Európában	STREP	0/100	63

2005–2006-os stratégiai célkitűzések	Eszközök <sup>(1)</sup>	Új <sup>(2)</sup> /hagyományos <sup>(3)</sup> eszközök aránya (%)	Indikatív költségvetés <sup>(4)</sup> (millió EUR)
<b>Jövőbeni és feltörekvő technológiák (FET) – Proaktív kezdeményezések</b>			54
2.3.4. viii. Fejlett számítástechnikai architektúrák	IP, NoE	100/0	
2.3.4. ix. Jelenlét és interakció a vegyes valóságban	IP	100/0	
2.3.4. x. Beágyazott és autonóm hírközlés	IP, NoE	100/0	

<sup>(1)</sup> IP = integrált projektek; NoE = kiválósági hálózat; STREP = egyedi célzott kutatási projekt; CA = koordinációs fellépés; SSA = egyedi támogatási fellépés.

<sup>(2)</sup> Új eszközök: integrált projektek és kiválósági hálózatok.

<sup>(3)</sup> Hagyományos eszközök: egyedi célzott kutatási projektek, koordinációs fellépések, egyedi támogatási fellépések.

<sup>(4)</sup> Az összeg megfelel a stratégiai célkitűzésekre előre elosztott költségvetés 90 %-ának.

#### 9. A résztvevők minimális száma <sup>(1)</sup>:

Pályázati eszköz	Résztvevők minimális száma
IP, NoE, STREP és CA	Három önálló jogi személy három különböző tagállamból vagy társult államból, melyek közül legalább kettő tagállami vagy társult tagjelölt országbeli.
Egyedi támogatási fellépések	Egy jogi személy

10. **Résztvételi korlátozás:** nincs.

11. **Konzorciumi megállapodás:** Az e pályázat keretében létrejött KTF-tevékenységben részt vevők kötelesek konzorciumi szerződést kötni.

12. **Értékelési eljárás:** Az értékelés az egyszakaszos eljárást követően történik. A pályázatok értékelése nem anonim módon történik.

13. **Értékelési szempontok:** lásd a 2005–2006-ös információs társadalmi technológiákról szóló munkaprogram 4. szakaszának értékelési szempontokról szóló részét <sup>(2)</sup>.

14. **Az értékelés és a nyertes pályázatok kiválasztásának ütemezése:** A pályázatok értékelésének eredményei két hónappal a benyújtási határidő után várhatók.

<sup>(1)</sup> MS = az EU tagállamai; AS (ACC is) = társult államok; ACC = társult tagjelölt országok. Egy tagállamban vagy egy társult államban letelepült bármilyen jogi személy, amely megkívánt számú résztvevőből áll, lehet egyedüli résztvevő egy közvetett tevékenységben.  
<sup>(2)</sup> vö. információs társadalmi technológiák a [http://www.cordis.lu/ist/workprogramme/fp6\\_workprogramme.htm](http://www.cordis.lu/ist/workprogramme/fp6_workprogramme.htm)

## II. MELLÉKLET

## FELHÍVÁS PÁLYÁZATOK FOLYAMATOS BENYÚJTÁSÁRA (AZ FP6-2002-IST-C PÁLYÁZAT MEGHOSZSZABBÍTÁSA)

1. **Egyedi program:** Az Európai Kutatási Térség integrációja és megerősítése
2. **Tematikus prioritás/témakör:** Információs társadalmi technológiák (IST)
3. **A felhívás címe:** Jövőbeni és feltörekvő technológiák – nyílt terület (folyamatos benyújtás)
4. **Pályázati azonosító:** FP6-2002-IST-C
5. **Közzététel időpontja:** 2004. november 25.
6. **Benyújtási határidő:** 2005. szeptember 20., 17 óra (brüsszeli helyi idő szerint) a CA-, SSA- és rövid STREP-pályázatok tekintetében. A teljes STREP-pályázatok benyújtásának végső határideje, a sikeres rövid pályázatok tekintetében, 2006. február 14.
7. **Teljes indikatív költségvetés:** Az FP6-2002-IST-C felhívásban jelzett 60 millió eurós költségvetés, amelyet várhatóan lekötnek a 2004. szeptember 14-vel bezárólag valamely határidőre benyújtott eredményes pályázatokra, további 60 millió euróval egészül ki <sup>(1)</sup> (a 2005. január 5., 2005. május 10., 2005. szeptember 20. határidőig benyújtott teljes CA-, SSA- és STREP-pályázatok és a 2006. február 14. határidőig benyújtott teljes STREP-pályázatok fedezésére). Jelzésértékkel a további költségvetés egyenlően kerül elosztásra a négy következő határidő között.
8. **Területek és eszközök:**

A terület nyitott az alábbi eszközöket felhasználó fellépésekre

Célkitűzés	Eszköz(ök) <sup>(1)</sup>
A jövőbeni és feltörekvő technológiák (FET) nyílt területe	STREP, CA, SSA

<sup>(1)</sup> STREP = egyedi célzott kutatási projekt; CA = koordinációs fellépés; SSA = egyedi támogatási fellépés.

9. **A résztvevők minimális száma <sup>(2)</sup>:**

Célkitűzés	Résztvevők minimális száma
STREP és CA	Három önálló jogi személy három különböző tagállamból vagy társult államból, melyek közül legalább kettő tagállami vagy társult tagjelölt országbeli.
Egyedi támogatási fellépések	Egy jogi személy

10. **Résztvételi korlátozás:** nincs.
11. **Konzorciumi megállapodás:** A jelenlegi felhívás eredményeként létrejövő KTF-tevékenységek résztvevői számára konzorciumi megállapodás kötése nem kötelező, de kifejezetten ajánlott.
12. **A pályázatok elbírálása:**
  - a STREP-pályázatokat két szakaszban kell benyújtani: először egy öt oldalt nem meghaladó, a kulcsfontosságú célkitűzéseket és a pályázati munka indíttatását ismertető rövid pályázat kerül benyújtásra. A rövid STREP-pályázatok benyújtásának végső határideje 2005. szeptember 20.,
  - a rövid pályázatok értékelése anonim módon, beérkezés szerint történik, távértékelő munkatársak bevonásával,
  - amennyiben a rövid pályázat eredményes, a pályázó felkérést kap a teljes pályázati anyag egy adott határidőre történő benyújtására. Az eredményes rövid pályázatok pályázóinak legalább két hónap áll a rendelkezésére a teljes pályázat elkészítésére. A teljes pályázatok értékelése nem anonim módon, távértékelést és egy Brüsszelben összeülő szakértői panelt ötvöző módszerrel történik,
  - a CA- és SSA-pályázatok benyújtása egy szakaszban történik, értékelésük nem anonim. A CA- és SSA-pályázatok benyújtásának végső határideje 2005. szeptember 20.,
  - 2005/2006-ban a teljes STREP-pályázatok benyújtásának határideje (második szakasz): 2005. január 5., 2005. május 10., 2005. szeptember 20., és 2006. február 14.

<sup>(1)</sup> A jövőbeni és feltörekvő technológiák (FET) nyílt területére szóló összeg az előre felosztott költségvetés 100 %-át teszi ki.

<sup>(2)</sup> MS = az EU tagállamai; AS (ACC is) = társult államok; ACC = társult tagjelölt országok.

13. **Értékelési szempontok:** Lásd a 2005–2006-ös információs társadalmi technológiákról szóló munkaprogram 4.3. szakaszának értékelési szempontokról szóló részét <sup>(1)</sup>, valamint az alábbiakban feltüntetett súlyozásokat és küszöbértékeket.

14. **Indikatív értékelés és a kiválasztás határideje:**

- a rövid pályázatok értékelésének eredménye: a pályázat kézhezvételétől számított két hónap,
- a teljes pályázatok értékelésének eredménye: a határidőtől vagy a benyújtási határidőtől számított két hónap.

*A jövőbeni és feltörekvő technológiák (FET) nyílt területére vonatkozó súlyozások és küszöbértékek*

#### Egyedi célzott kutatási projekt

##### RÖVID PÁLYÁZAT

Szemponatok	Kapcsolódás a program célkitűzéseire	Potenciális hatás	T és T kiválóság	A konzorcium minősége	A vezetés minősége	A források mobilizálása	Összesen
Súly	30	30	30	0	0	10	
Küszöbérték	3	3	3	–	–	2	3,5

##### TELJES PÁLYÁZATOK

Súly	0	30	40	10	10	10	
Küszöbérték	3	3	4	3	–	2	3,5

##### Koordinációs fellépés

Szemponatok	Kapcsolódás a program célkitűzéseire	Koordináció minősége	Potenciális hatás	A konzorcium minősége	A vezetés minősége	A források mobilizálása	Összesen
	10	20	30	20	10	10	
Küszöbérték	3	3	4	3	3	2	3,5

##### Egyedi támogatási fellépések

Szemponatok	A program célkitűzéseinek támogatása	A támogatási fellépés minősége	Potenciális hatás	A vezetés minősége	A források mobilizálása	Összesen
Súly	10	20	40	20	10	
Küszöbérték	3	3	4	3	3	3,5"

<sup>(1)</sup> Egy tagállamban vagy egy társult államban letelepült bármilyen jogi személy, amely megkívánt számú résztvevőből áll, lehet egyedüli résztvevő egy közvetett tevékenységben.  
 vő. információs társadalmi technológiák a [http://www.cordis.lu/ist/workprogramme/fp6\\_workprogramme.htm](http://www.cordis.lu/ist/workprogramme/fp6_workprogramme.htm)